

MATERIAALEJA TERVEYDENHUOLTOON MONIKULTTUURISEN KOHTAAMISEN TUEKSI

YHDESSÄ ENEMMÄN – MAAHANMUUTTAJAT OSANA YHTEISÖÄ -HANKE
KESKI-SUOMEN YHTEISÖJEN TUKI RY

SISÄLLYS

1 TIETOPAKETTEJA JA OPPAITA.....	1
Hoitoketju seksuaalisuutta loukkaavaa väkivaltaa kokeneen auttamiseksi.....	1
Ohjeita tulkin käyttöön eri kielillä.....	1
Terveeksi kotikonstein -opas eri kielillä. Tavallisimpien kotona hoidettavien sairauksien ja niiden oireiden, sekä tapaturmien hoito-ohjeita.....	1
Ennaltaehkäisevä terveydenhuolto äitiys- ja lastenneuvolassa sekä koulu- ja opiskeluterveydenhuollossa.....	1
Poikien ei-lääketieteellinen ympärileikkaus (STM:n ohje sosiaali -ja terveydenhuoltoon sekä ohje vanhemmille eri kielillä, 2015).....	1
Tyttöjen ja naisten ympärileikkaus Suomessa – Asiantuntijaryhmän suositukset sosiaali- ja terveydenhuollon henkilöstölle (2011).....	1
Vammaisen ja pitkäaikaissairaana maahanmuuttajan opas (2016) sekä sosiaalialan selkosanasto eri kielillä.....	2
Saa puhua – opas seksuaaliterveydestä ja seksuaaliterveyspalveluista:.....	2
2 TUTKIMUKSIA JA JULKAISUJA.....	3
Maahanmuutto, palvelut ja hyvinvointi - Kohtaamisissa kehittyviä käytäntöjä (2018).....	3
Muistimme kysyä ennen kuin oletimme?.....	3
Tavoitteena sujuva arki - Kulttuurienvälinen työ sosiaali- ja terveydenhuollon työyhteisöissä (2017).....	3
Kulttuurien välisen työn valmiuksien kehittäminen sosiaali- ja terveydenhuollon työssä (MULTI-TRAIN) -hankkeen tutkijoita (Katja Keisala ja Kaisa Niiranen).....	3
Lyhyt opas: Kulttuurien välinen vuorovaikutus sosiaali- ja terveydenhuollon työyhteisössä.....	3
Hyvä vuorovaikutus asiakastyössä.....	3
Ulkomaalaistaustaisten hyvinvointi ja terveys (2016).....	3
Tunnista tuska – opas hoitohenkilökunnalle kidutustrauman tunnistamisesta (2012).....	4
Hoitotyöntekijöiden kulttuurinen kompetenssi (pro gradu, 2013).....	4
3 NETTISIVUJA.....	4
Yleistietoa suomalaisesta yhteiskunnasta ja palveluista eri kielillä (mm. terveys, mielenterveys).....	5
Tietoa ihmiskaupasta ja ihmiskaupan uhrien auttamisjärjestelmästä eri kielillä.....	5
THL: Maahanmuuttajat ja monikulttuurisuus (esim. linkkejä: maahanmuuttajien terveys ja hyvinvointi, kulttuurisensitiivinen seksuaalikasvatus, lasten, nuorten ja perheiden terveys ym.)... ..	5
Työssään maahanmuuttajia kohtaaville, kotouttamisen ja pakolaisten vastaanoton toimijoille.....	5



1 TIETOPAKETTEJA JA OPPAITA

Hoitoketju seksuaalisuutta loukkaavaa väkivaltaa kokeneen auttamiseksi

https://www.julkari.fi/bitstream/handle/10024/130504/URN_ISBN_978-952-302-625-4.pdf?sequence=1

Ohjeita tulkin käyttöön eri kielillä

<http://www.socialstyrelsen.se/publikationer2016/2016-4-17>

Terveeksi kotikonstein -opas eri kielillä. Tavallisimpien kotona hoidettavien sairauksien ja niiden oireiden, sekä tapaturmien hoito-ohjeita

<http://www.jyvaskyla.fi/terveys/terveysasemat/omahoito/opas>

Ennaltaehkäisevä terveydenhuolto äitiys- ja lastenneuvolassa sekä koulu- ja opiskeluterveydenhuollossa

<https://www.tampere.fi/sosiaali-ja-terveyspalvelut/sosiaalinen-tuki-ja-toimeentulo/maahanmuuttajat/alkuvaiheen-palvelut/esitteet.html>

Poikien ei-lääketieteellinen ympärileikkaus (STM:n ohje sosiaali -ja terveydenhuoltoon sekä ohje vanhemmille eri kielillä, 2015)

<https://www.thl.fi/fi/web/maahanmuuttajat-ja-monikulttuurisuus/maahanmuuttajien-terveys-ja-hyvinvointi/maahanmuuttajien-seksuaali-ja-lisaantymisterveys/poikien-ei-laaketieteellinen-ymparileikkaus>

Tyttöjen ja naisten ympärileikkaus Suomessa – Asiantuntijaryhmän suositukset sosiaali- ja terveydenhuollon henkilöstölle (2011)

https://ihmisoikeusliitto.fi/wp-content/uploads/2014/05/Tyttöjen_ja_naisten_ymparileikkaus_Suomessa_Suositus_sosiaali_ja_terveydenhuollon_henkilostolle_IOL_2011.pdf



Vammaisen ja pitkäaikaissairaana maahanmuuttajan opas (2016) sekä sosiaalialan selkosanasto eri kielillä

<http://www.tukikeskushilma.fi/materiaali/index.php>

Saa puhua – opas seksuaaliterveydestä ja seksuaaliterveyspalveluista:

<https://www.jamk.fi/fi/Tutkimus-ja-kehitys/projektit/mauste/materiaalia2/>



2 TUTKIMUKSIA JA JULKAISUJA

Maahanmuutto, palvelut ja hyvinvointi - Kohtaamisissa kehittyviä käytäntöjä (2018)

<http://vastapaino.fi/kirjat/maahanmuutto-palvelut-ja-hyvinvointi/>

Muistimme kysyä ennen kuin oletimme?

<https://sosiaalinentekija.wordpress.com/2018/01/29/maahanmuuttotyön-yksinkertainen-lahtokohta-muistimme-kysya-ennen-kuin-oletimme/>

Tavoitteena sujuva arki - Kulttuurienvälinen työ sosiaali- ja terveydenhuollon työyhteisöissä (2017)

https://tampub.uta.fi/bitstream/handle/10024/102409/Pitkanen_ym_Tavoitteena_sujuva_arki.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Kulttuurien välisen työn valmiuksien kehittäminen sosiaali- ja terveydenhuollon työssä (MULTI-TRAIN) -hankkeen tutkijoita (Katja Keisala ja Kaisa Niiranen)

http://www.uta.fi/edu/tutkimus/tutkimushankkeet/multitrain/tutkimusryhma/kaisa_niiranen.html

http://www.uta.fi/edu/tutkimus/tutkimushankkeet/multitrain/tutkimusryhma/katja_keisala.html

hankkeen muita julkaisuja:

<http://www.uta.fi/edu/tutkimus/tutkimushankkeet/multitrain/JULKAISUT.html>

Lyhyt opas: Kulttuurien välinen vuorovaikutus sosiaali- ja terveydenhuollon työyhteisössä

http://www.uta.fi/edu/tutkimus/tutkimushankkeet/multitrain/tutkimustulokset/tulokset/kulttuurien_vali_nen_vuorovaikutus_sosiaali_ja_terveydenhuollon_tyoyhteisossa.pdf

Hyvä vuorovaikutus asiakastyössä

<https://vslapset.fi/hyva-vuorovaikutus-perustuu-dialogille/>

Ulkomaalaistaustaisten hyvinvointi ja terveys (2016)

<https://www.slideshare.net/THLfi/anu-castaneda-ulkomaalaistaustaisten-hyvinvointi-ja-terveys>



Tunnista tuska – opas hoitohenkilökunnalle kidutustrauman tunnistamisesta (2012)

<https://www.theseus.fi/bitstream/handle/10024/49605/Tunnista%20tuska-%20opas.pdf>

Hoitotyöntekijöiden kulttuurinen kompetenssi (pro gradu, 2013)

<http://tampub.uta.fi/bitstream/handle/10024/84885/gradu06955.pdf?>



3 NETTISIVUJA

Yleistietoa suomalaisesta yhteiskunnasta ja palveluista eri kielillä (mm. terveys, mielenterveys)

www.infopankki.fi

Tietoa ihmiskaupasta ja ihmiskaupan uhrien auttamisjärjestelmästä eri kielillä

<http://www.ihmiskauppa.fi/>

THL: Maahanmuuttajat ja monikulttuurisuus (esim. linkkejä: maahanmuuttajien terveys ja hyvinvointi, kulttuurisensitiivinen seksuaalikasvatus, lasten, nuorten ja perheiden terveys ym.)

<https://www.thl.fi/fi/web/maahanmuuttajat-ja-monikulttuurisuus>

Työssään maahanmuuttajia kohtaaville, kotouttamisen ja pakolaisten vastaanoton toimijoille

<http://kotouttaminen.fi/etusivu>

